Vol. 14 No. 3587 Wednesday March 12 1919 TAIRIKU NIPPO 大正八年三月十二日（水曜日）第三千五百八十號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ヶ月壹拾五仙
三ヶ月壹弗五仙　六ヶ月貳弗
一ヶ年壹弗五拾仙
郵送代用一割増但し一切前金の事

晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人
山崎寧

母國論評

米國と近東（下）

米國の出處果して如何

米國は正義、公平、廉潔を以て世界を導ね、萬古の平和を確保せんとするもの、宜しく米國の親切と義俠とに訴へて此地方の監督者又は管理者たらしむべしといふに在るが如し。

近東の將來は如何に決せらるべきやを知らずと雖も（一）新に成立すべきユーゴースラヴ國と伊太利との關係（二）アルバニアと伊太利と希臘との關係（三）ユーゴースラヴ國、羅馬尼、勃牙利、希臘、土耳其等相互間の更的紛爭の境界問題（四）黑海より地中海に至る土國海峽と君府を含める其兩岸地帶とを永久中立とするに就ての管理者問題（五）希臘の土國海峽以西物牙利領をも併せて黑海に出でんとするの慾望（六）羅馬尼の獨露領、葡物領、葡領等に對する要求問題（七）亞細亞土耳其を如何に處分すべきや。土耳其を小獨立國として アナトリヤ地方に存續せしむべきや、單なる自治區として國際管理の下に置くべきや。其他希臘の要求せるスミルナ地方及びインブロス、タネドス、サイプラス諸島、伊太利の要求せるアダリヤ州を如何にすべきや、猶太國建設問題、ヘジャズ國統治問題、アルメニヤ自治問題、シリヤ、メソポタミヤ管理問題を如何にすべきや等、數へ來れば際限のなき問題あり、殊に獨逸領をも聯盟せしむるものとせば、問題は愈々複雜し來るべし。是等所謂近東の問題は約ね夫々適當に解決せらるべく、某々國の勢力範圍内に入るものもあるべしと雖も、自治若くは統治は蓋し國際管理或は國際監督の下に歸するを必要とするものも之あるべく、而して大國中何國か其管理監督を委任せらるゝものとすれば、他の四強國は、利害關係の極めて淺き公平の位置ふある米國に委任せんことを希望すべく、被管理者も亦然るべきは、蓋し當然の事なるべし。然れども、之を裏面よりして察すれば（一）近東の管理を米國に委任せんとするものは、自ら易きを取りて難きを米國に讓り、併せて米國が如何なる程度まで其理想を事實の上に示し得るか其手腕を試驗し其成敗を明かにし、而して後更に施すの策あるべしとするの意圖を有せるものとも疑はれざるにあらず（二）又米國が歐亞の實際政治に干與するは所謂モンロー主義の更に大に自ら破るものにして、此一事は歐洲三頭及び日本をして南北米大陸の實際政治に干渉せしむるの端を開き、斯くして世界の何れの部分をも平等に開放し、機會均等の主義を政治上にも及ぼ人種的差別撤廢の如きは勿論、勢力範圍なるものをも打破せんとする主義ふ根底するものとも解し得ざるふあらず。頗る重要にして又興味ある問題といふべし。

將に歸國せんとするウヰルソン氏は、近東の管理引受について果して米國議會即ち米國民の委托を受くべきや。新議會の兩院に多數を占むる反對黨たる共和黨は、ウヰルソン氏の渡歐を阻ばず、國際聯盟の形式についてもウヰルソン氏と意見を同じうせず、又モンロー主義の改更をも希はず、從つて歐洲の實際政治に直接干與するを好まざるものなれば、進んで近東管理の任に當ることを諾すべきや否や、一大疑問といはざるべからず。況んや、國際聯盟の規約も亦未だ完成確立したるものにあらざるの際にたいてをや。米國の出處眞に注目すべきなり。

▼畑▲

△依然爛戰的

一方に武力的制裁を行はざるのみならず種々の除外例を設け、他方に軍備縮少を行ふ能はず、徵兵制度をも撤廢せず、海洋自由も成らず、而して米國は大統領の奬勵ふよりて海軍擴張を強行し英國も亦之ふ劣らざるの計劃を維持せんとす。而して互に優秀種別を以て嫉妬相剋し優大のもの、劣小のものを排斥し抑壓せんとす。此くの如きの國際關係、何の平和的改造ぞ。從來の戰爭奬勵的關係と相距る果して幾何なるを知る能はず。

東京だより東京磯波生

人種的差別の撤廢

◉國際聯盟の議あり自由平等人道正義が戰後世界の共通思想たるべきに當り須らく人種的差別を撤廢せよとの叫びは頃來我國に於ても大に高唱せられつゝあり、現に昨六日夜も築地築餐軒に三十七團体聯合の之れが期成同盟大會開かれたり、會するもの約五百名、宜言決議を可決して先づ之を講和會議長たるクレマンソー氏並に我が特派使節に電發し、夫れより各派有志の熱烈なる演說ありたり。

◉試みに其二三を擧げんふ使命會の田鍋安之助氏は『本問題は獨り我が日本人のみならず、支那、印度、遍羅其他の國民も亦共同一致して之れが目的の貫徹に努めざるべからず』と言ひ在鄉海軍有志上泉海軍中將は『天の人類に享有せしめる幸福は決して皮膚の色ふよりて異なるべきものにあらず、今や講和會議に於て米國大統領ウヰルソン氏は世界の大統領たるかの如き態度を以て世界永遠の平和の爲めに努力しつゝあるは大に感謝する所なるが、眞に國際聯盟を欲せば先づ第一に人種的差別を撤廢せざる可らず』と論せり。

◉副島博士は曰く『兵力を以て他國を威壓するの不可ならば財力國力を以て他國を壓迫する事も亦不可と謂はざる可らず、國際聯盟にして眞に正義の爲めに締結せられんとせば第一ふ人種的差別を撤廢するを要す、此聲をして最も強く太平洋の彼岸に達せしめよ』と、貴族院有志として大木伯は曰く『今日は最も此聲を大にすべき秋なり若しウヰルソン氏にして東洋の一角に此聲の揚れるを聽かば定めて會心の笑を漏さん』と。

◉憲政會の嶋田三郎氏は曰く『本問題は人類の歷史ありて以來の久しき問題なるが人文の進歩に伴ひ今や必ず之を撤廢すべき秋なり、嘗て獨帝は三國干渉に際して白人聯盟を以て黃色人種に宣戰したるも今回の大戰に於ては獨逸は最初に露佛を敵とせるにあらずや、而して又戰前印度人の加奈陀上陸を拒めるも英國も戰爭に於て彼等より大なる援助を受け今や國政に參與せしむるに至り古き思想の大に誤まれることをも自覺せり』とて大に會衆を皷舞す。

◉此他國民黨の西村丹次郎氏、政友會の松田源治氏、陸軍在鄉有志として佐藤中將等亦熱辯を揮ひ蓋し我が上下の人種的差別撤廢を仰望するの熱烈なる亦想察するに足らん、若し夫れ之れを以て直に我國民が好まれざる土地に渡航するの目的に出づと爲すが如き輩あらば其眼光の小寧ろ憐れむべし、今日の問題は實に自由平等と人道正義の上に世界の永遠の平和を招來するにあり、豈監々たる他意あらんや。（一月六日）

公開欄

地方農會と呼寄問題（下）

在バンクーバー　テイ生

ダイナマイトの土地開きに於ける關係は決して危險なりと言ふを得ない唯置き所と扱ひ場所が惡るいためふ危險になるのである、ボーイを呼寄せることは農家に取つては非常ふ大切なる事件であるけれども農會に之を扱はせるがために色々な紛擾や內輪喧嘩を惹き起して來るのである、農會が之を取扱ふには取扱ふだけの多少の理由はあらうけれどもそれよりも結果として生ずる波瀾や弊害の方が遙に々々重大であるのは爭はれない事實である。

そこで僕は敢に先輩諸君に提議をしたい、即ち諸君は宜しく斷々乎として呼寄問題を農會より切り放ち、そして農會當面の問題たるものとなる、吾々農業者が根本的に研究し解決し施設すべき事件は數限りもなく眼前に横はつて居るではないか、呼寄問題などはそれらに比べると月前の盤にも等しい、然るに諸君は月の晃々たるを利用しやうとはせず幽かなる燈の光に頼りて夜途を辿らうとするからつい足を滑べらして溝中に陷ち込むやうな失態を惹起するのである、事の本末輕重を顚倒するも亦甚しと謂つべきではないか、見も角吾々は行く所まで行かねばならぬ排日問題などが如に八ケましくなつて來やうとも吾々の根底が牢固として拔く能はざる程度にまで固く根强く打立てられた曉には彼の蠻抑も吾々を如何にせんとするのであるか、吾々はそこまで進みそこまで發展せねばならぬ併しながらそこまで進みそこまで發展するには現在の吾々だけでは力が足らぬ、排日論者が何を曰はふが多々益々邦人を吾が地方に土着せしむべく努力せねばならぬ、然しさうするに就ての何よりの邪魔物は農會對呼寄問題である、農會で呼寄問題を取扱ふがために前述の如き諸般の弊害が湧き起り農村一般の靜謐を破壞する事實が現存する以上何人も好んで亂渦の中に飛び込まうとする者があるまい、ではないが、故を以て僕は繰返へして絕叫する、邦人在留の農村を擴大し一般在留民ふ平和の樂みを樂ましめ、農會の存在を實際に意義あるものたらしむる焦眉の急務は一日も早く呼寄と農會との關係を切り放つにあることを繰返へして茲に絕叫するのである。

併しながらさうした後の呼寄問題取片付け方ふ就ては實は僕にも是れ可といふ成案がない、成案がなくても宜しい是れは元來御役所向の仕事である、晩香坡に領事館在矣以て意を安んずるに足るだらうではないか。

政宗會
當番幹事　三宮幸一郎

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八　郵函一三五六

自働車火災船舶保險事務
コンテネンタル病傷保險
加奈太サン生命保險
代理　中野事務所
主任　中野庄輔
本田正男
晩市バウエル街三九六、ルーム二〇六
（日加貯蓄二階）電話シーモア八八二

今回各種靴類東部より到着仕候
特別大勉強
を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
三枝靴店
バウエル街四三三
電話　ハイランド一一一

▲富士山印レコード
▲鷲印レコード
毎月新音譜十種以上賣出
▲コロンビア蓄音器
▲シンガーミシン
▲乳母車、歩行器
▲和洋樂器、子供椅子
▲針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
ケー。エム商會
北澤、村木
晩市メエン街二三三
電話シー三六九六

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assn.
329 Gore Ave. Vancouver, B. C.

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
自宅　電話シーモア五九〇〇
アレキサンダー街五〇二
電話ハイランド六〇二

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assn.
329 Gore Ave. Vancouver, B. C.

豆類野菜類青物
食料品輸出入商
晩市メーン街一八七
落合商店
電話シーモア三四二三

ニューヨーク生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話ハイランド一六八五エル

日加貯蓄
◎貯蓄預金　◎定期預金
◎三年貯金　◎小切手勘定
◎日本送金締切日
香取丸便　三月十二日（水曜日）
歌國訪丸便　三月十九日（水曜日）
◎公債賣買周旋
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
（電話　シーモア　壹貳參）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御認め下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
日本國當
野菜及花種着荷

農家の福音
收穫の多少は一に種の御撰擇にのみよります
弊店特選の種子は安心して御使用を願へるので例年御好評を蒙て居ります
また御家庭に御使用を願てはいつでも新しい野菜が御庭さきから採れて美しい花が賞せられ賦に御樂しみのもので御座います
何卒品切にならぬ中御早々御申付の程願上升
（繪袋入——拾仙、半斤以上特價）
晩市西ヘスティングス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三……二九三四

ギヤスリン
自動車用
ギヤスリン船用
商店用
救助車の需めに應すべく候
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街角
各種油並ニ附屬品一切
電話シー一四五八
日本オート

上しん粉製さくら餅
淺田飴、翁飴、水飴新着
精々大勉强販賣致候
在留証明用紙有り
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

重要電報

宰相シャイデマンの聲明

（ベルリン）獨逸陸軍大臣ノスケは目曜日宣言を發して政府軍にあらざるものが武器を携へねたらば直ちに射殺せられるべしと通告したが、此の命令の結果として三名の過激派員が射殺せられた、過激派は之れに對し三人の政府兵を殺害した、目曜日ちう市内では彼方でも此方でも殺人や戰鬪や掠奪の行はれた、宰相シャイデマンは國民議會に於て工業の社會化に關し論述し、政府が部分的に勞働者の要求を聽容したのは一般同盟を恐れたからではなくて、勞働者が正しいからであると聲明した（十一日）

英佛水道下にトンネル建設

（倫敦）英國では戰後計畫の一つとして英佛水道下にトンネルを施設することを考へてゐる、ボナア・ロー氏は昨日下院に於て之れを聲明し除隊兵に仕事を與へる手段として此の事を首相と協議してゐると云つた、グーリイ・メール紙の云ふ所によれば此の計畫は既に英佛兩國政府間に協定せられてゐて、今は唯細目に關し巴里の特別委員會で協議してゐると云ふ事であるが、トンネル計畫は獨り之れ丈に留まらずポスフラスやダブルターにも同樣施設を行はんとし直ちに着手する筈ふ進行してゐる（十一日）

英國の驚くべき大豫算案

（倫敦）英國の納稅者は驚くべき戰後の支出に當面してゐる、平和締結は納稅者を完の標準ふ近い所迄下げてくれると想像してゐたものは今や全く幻滅を感じてゐる、チャーチル氏の明年度豫算案は戰前の最後の豫算表ふ比べて十倍の金額を示してゐる、先週提出せられた海軍豫算は戰前最後の豫算の三倍であり、陸海軍の豫算だけで二、五〇〇、〇〇〇、〇〇〇に達してゐる、自由黨の首領ドナルド・マクリーン氏は何等か節減の手段が講じられなければ國家は直ちに破産に瀕すると云つた（十一日）

▼平和會議から▼

軍備縮小要求

●峻嚴なる

△獨逸の弾薬
△軍備か十万

（巴里）軍事條件の可決と共に其の他の條件も完成に近づき今日のところでは豫備平和條約の獨逸ふ提議せられるのは三月二十日頃であらうと云ふことである、今度の條件により獨逸は世界最大の軍備國から

▲最少の隣國　よりも低い軍事上の地位に落される事になり、スウイツアランドに對してすら無能力になるであらう、徴兵制度は向後十二ケ年間廢棄せられ兵數は十万人に減少せられる、獨逸が向う十ケ年間に四百若しくは五百万の兵を作ることは必ずしも不可能ではないのであるが、其の危險は此の條件によつて除く事が出來るであらう、而して十萬の兵は必要な以上の軍用品は一切聯合國ふ引渡さるゝ筈である、若し獨逸が之れに

▲異議を稱へ　て調印を拒む場合には獨逸を占領するか封鎖を繼續するかして、調印する迄は敵を飢えるに委せておく事にすると云ふ、獨逸の徴兵制を廢棄すると云ふ最高軍事會議の方策は恐らく全世界から此の如き制度を除き去らうと云ふ意味を含むものと認められたのである、現在のところは佛國も伊太利も徴兵制を保留するかも知れないが、行く〳〵は

▲之れも變改　するらしく思はれる、英國に於ける徴兵制に伴ふ困難はロイド・ジローヂ氏の遭遇した難關ふよつて明白である（十一日）

雜報

◉金の生産と國際平和

▲金の多寡は
▲富源の標準

將來世界の經濟界が英米佛の三國に依りて支配せらる可き事は云ふまでもない事で現今問題となつてゐる國際聯盟も亦する所右三國の行使に屬する事又餘りに明白である而して由來

▼戰爭の起因　がどうしても經濟問題と離れない事實から考慮しても三國が若し將來密接に相提携する事が出來たならば怖る可き戰亂も亦之れを未發に防止する事多言を要せない、素より一口に經濟問題同盟と云ふも之を實現するまでには幾多の困難を有する事論を俟たないが併し戰爭を通じて財政的結合の風潮を呼起したるは事實でこは

▼戰爭副産物　として重要視す可く値する而して從來經濟界に危機を呼びたるは金の標準であるが米國は既に此の問題を解決せりとは云へ今後如何ふして世界的解決を見る可きかは吾人の面せる大問題である之れに就ては追々と各國皆な努力を傾注するであらうラチン・ユニオンが部分的なりとは云へ既に一歩を染めたるは一例なるが

▼此問題解決　は國際貿易と深き關係を有し其均勢を保つためには是非最後の世界的協發を經なくてはならぬ、斯して始めてクレディットの安定を見る事が出來る而して最近に於ける金の生産を見るに戰爭のために勞働の不足せるは次第に之れを減退しつゝあるが伊太利及び墺地利は盛んに著減をしてゐる露國は素より非常に頽勢を示し獨逸は國庫財政には破産をなせるも

▼金の生産は　增加率を示してゐる而して世界各國中其の最も好況を示せるは米國も同時に又危險の附隨しつゝある事を閑却してはならぬ今世界に於て十五大銀行が側戰少し前より昨年度末に到る間に增加せる分を見るに戰前の二十六億弗は一躍して六十二億五千八百万弗に達してゐる而して財政上の國際的交換は云ふまでもなく金を以て本位とし銀行のクレディットも

▼國債の處分　も皆な金が本位であるが、しかも世界は未だ曾て一年五億弗以上の金を生産した事がない故ふ金にして若し或る一二國の爲めに獨占をせられる場合は之れ實に世界の財政、經濟界を根本より破壞せられる所以も亦こゝに存する素より世界の富源は毎年增加する金の生産と共ふ進歩するが世界の所謂富みと稱する評價は金によりてなされるので換言すれば富の增加は要するに

▼金の生産增　加を標準とする次に通貨對金の問題であるが銀行によりて發行せらるゝ通貨なるものは其の標準を金の富源に置くのである然るに若し此富源に均勢を保ち得ない通貨を濫發する時は忽ちにして市場の均勢を失ひ國家財政を危くするのであるから將來經濟的安定を國際間に保たんと欲すれば問題の安定に最後の解決を見なくてはならぬ（プラットフォード氏）

◉海外協會の集會　ポートランド以北にある廣嶋縣海外協會支部聯合集會は來る十六日より沙都にて開催のことに決定、當方面の支部よりは高橋康百、田鍋興市、佐伯只一、中山義一の四氏出張のことに手筈整ひ居れる由

▽大陸片々△

▼戰時　選擧法廢棄を加奈陀自由黨は要望す反對黨の立脚地より此方面に突擊するは至當ふ屬せん

▼加州　選出米國下院議員カーンは十八歳以上の男子必ず六ケ月兵營に入るべきを主唱し注視さる

▼所謂　全國皆兵主義に出づるもの男子總てに軍隊的訓練を與ふるの可否得失は論議必多大ならん

▼平和　會議が愛蘭獨立に努力せずんば愛蘭人の在米者は米上院の友人を牽制すべしと形勢紛糾す

▼上院　議員を動かして平和條約成立を妨害すべしと愛蘭代表者が平和會議に脅威の言を爲せる也

▼戰前　よりして愛蘭政府は英國の歴史的難關たり大戰休止されて問題再燃然も猛勢一層を加ふ矣

●保險附
馬蹄印ハムマー到着
外ソー、アツキス特別廉價販賣
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
自宅　電話シーモア八七四六
東カドバ街とゴーア街角
電話シモア四一三九エル

御蒸菓子
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九ア

晩香坡客自働車組合案内
松下彌平
バウエル街二三五
電話シーモア七六五二
ヴァモント二四〇八エル

村田佐太郎
木下雷助
バウエル街三六五
電話シーモア四九八〇

三隅清次郎
山下新太郎
バウエル街三一八
電話シーモア二九七四…三一六五

メーン街二〇六クインス洋食店内
千葉龜吉
電話シーモア八八三

森井悅治
若松榮太郎
谷原輝夫
ゴーア街一二三
電話シーモア一四五八
一〇八六アール

上田惣吉
バウエル街三四四
電話シーモア二一四〇
夜間シーモア二一一五X

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◉定期爲替手形利息割合年五歩
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
◉郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所
日本内地旅行信用狀發行
一時歸朝又は内地旅行者の便利を計り旅費入用の節何處にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき説明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.Box. 1917 Tel. Ell. 3575

新調
各種靴製造販賣修繕
晩市バウエル街三三
加藤靴店
電話シーモア二二六九

和食料品一切
雜貨類其の他
坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

最新式
ホワイトミシン
ホワイト裁縫ミシン會社
日本人部總代理
晩香坡市バウエル街三九六
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八二八
針及油附屬品
中村久治郎

▲荷物
自動車並煙草、菓子、果物類
▲電話シー二二四〇
バウエル街三四四
前川運送店

スキーナ河ボーイ
岸本

日用品一切
玩具類
晩市バウエル街三二八
同支店
東ヘスランク街二五三半

日用品
玩具種々
今堀商店
晩市バウエル街三九一
同支店
東ヘスランク街二五三半

移轉廣告
各位の一方ならぬ御引立により日々繁榮に赴き候段弊店主一同感鳴深謝する所に御座候就ては從來の所にては何かに不便を感じ候まゝ今回左記の場所に移轉仕り業務を擴張し一層勉勵以て各位の御眷顧に酬ひん事を期し候に付何卒倍舊御愛顧の程偏に奉希上候
新西院市コロンビア街八三七。八三九
西口商店
電話一一六一
自宅一一四五アール

各位
メープルルームス
室内清潔　最新式設備
バウエル街三九一
平井榮藏
電話シー二六七八エル

讓受廣告
今回ユレカルームを讓り受け大修繕を加へました殊に弊所は御夫婦の方と至極便利の設備が出來て居りますから何卒た引立の程願上ます
河崎武三郎
電話ハイ一七六三オー

動不動産賣買
火災保險代理
生命保險代理
晩市東ヘスランクス街メーン街角
ローヤル銀行二階
電話
水原清吉
事務所シー三四七七
自宅ハイ一二一八エル

石炭販賣
御註文被下候はゞ速刻御届可仕候
晩市バウエル街三六八
山田事務所
電話シーモア九一四三
自宅電話ハイ一六二

新造船並に修繕一切の御用命に應じます
船賣物各種
西ジョージヤ街一七〇一
小早川造船所
自宅アルバーニー街一八三〇
小早川榮藏

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア六九四二ワイ
上西寛之助

●西洋風呂
●理髮
●西洋洗濯
西カドバ街六三
北川床
電話シーモア四六六五

日用品一切
並に果物、煙草
バウエル街三二八
電話二〇六四
山内善平

食道樂の人は來れ
バウエル街三四七
天狗
加藤豊太郎
電話シーモア一二二八

新荷着
廣島名産菜漬内外種物一切
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

今回貳噸積荷物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候
アレキサンダー街四一〇
中鶴運送社
電話ハイランド一〇七六エル

日本タオル風呂屋用新荷着
晩市西第五街二二
丸野商店
電話フェヤ二一九七
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も割安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尚弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます
晩市メイン街二二五…電話（シー二六六四）
田鍋洋服店

強壯ぶどう酒は
口障りがヨクテ——能の婦女子の嗜好にも叶ひ——
經少の刺戟は胃の活動を促し食慾を進め……血液の循環を圖り身体を温め……健康を增進す。
故に健康体は勿論、生來虚弱者、病後の衰弱者、亦は身心過勞の回復を望む人——御婦人に多い俗ふ冷性にて『ねつき』の惡い人等には最も適切なる飲料酒であります
四合壜入一弗五十仙、要送料、但一打以上は送料勉强仕るべく候
醸造元本人
一手販賣特約
電話……シーモア四七六八
近藤藥店
S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B.C.

●漁網各種
●漁具一切
●食料品卸賣
●精米
●穀類
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話シーモア六一五六
T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

講談小說

血達磨

第百八十回

揚名舍桃李口演

勘「何うした作助」

作「イヤモウ先生惚れ返つて仕舞ひました、先生と乾兒飛とゾロゾロ連れになると後でお定の奴めが裏の戸を閉めやがつて猿を下しツカヤリ〳〵掛鍵を支つて、安さんに前さんは眞個に美い男だ変やなあつて仕舞ッたッてな事を言やアがッて滑生——」

勘「コレ〳〵作助何を言つて居るものにして、横山先生さへ當所を追拂つて仕舞へば枕を高く來始終樂に暮す事が出來るなんて吐しやアがッて居るんでございます、何も口惜いの情ねえの何んのッて乃公ア先生涙がポロッポロ溢れました」

勘「ヤ然うか、最々敗奴等だ、何は兎もあれ能く探つて呉れた、夫れおやア作助何うか樂内をして呉れ」

作「畏りました」

七人の乾兒と作助と横山勘藏と以上九人、作助が先ゐ立つて庭の切戸を開けて中に這入り、雨戸は開放しになつて居るから其處から窃と七人の乾兒を連れて中に這入り

作「香ち先生眞個でございますよ夫れから何うも物進物だや酒が呑くねえ、刺身を持つて來い酢の物を持つて來い、佛横の障子を閉めて終へのなんて吐しやアがッて、親分の初七日だと言ふに佛横の障子を閉めて蛸の三杯酢か何んかで一片の刺身を半分宛口に咬へて引張りッこをして喰つたり、一杯の盃を半分宛飲み合つたりなんざして居るんでございます、私はモウ癪に障つて癪に障つて堪らねえんでございます、腹と我慢をして居りますと今度はお前さん、横山先生を騙を鳴らして目明しにフン縛らせて親分の田地田畑から家屋敷山林その他在金を盗皆り自分の遺方に來て障子に穴を明けて窃と中を覗いて見るとお定、安藏の兩人は十分酩酊をしてゼロ〳〵になつて居る。

安「ウイア、好い心持ちに酔つ拂やがッた」

定「眞個だよ安さん変やモウ堪まらなく快い心持になつたんだよ、寝ようや安さん」

安「オウ寝よう〳〵」

お定が欠めく足を踏縛めながら押入れから布團を出し、木枕と括枕を出して寝ようとする處へ大剣の幣拂ひに及び七人の乾兒も提燈を引抜き何れも白刃を右手に携へたるまゝ九人の者が障子を開けてゾロ〳〵ッと這入つて來た」

安「アッと言ふたお定と安藏の二人は早腰を抜かしたまゝ布團の上に座り込んで口を利く事も出來ない」

勘「コレ安藏、お前方は何をして居るのだ——定、此の態はなんだ兩人は何んとも言ふ事が出來ないで歯の根も合はず唯だガタ〳〵と慄へて居る」

勘「親分の初七日に蛸の三杯或は刺身なぞを取寄せて何人が酒を飲んだのぢや、不埒千万な奴だ、大恩ある親分の死後を辱かしめるのみならず田地田畑を横領して兩人夫婦になり安逸を貪らうとは言語同斷の奴等であも、親分存在中より其方共の怪しいと言ふ事は此の横山勘藏疾うに見拔いて居つた、今宵此の物盜に作助を忍ばせて様子を窺つて居ると言ふ事も知らず斯る不埒千万なる舉動を致すと言ふは即ち汝等の惡運の盡くるところ覺悟を致せ、また此の横山勘藏には前々の惡事があるから其の惡事を目明しに捕を鳴らして拙者を上に突出し、而して後に夫婦にならうと相談を致したさうぢやが汝等の様な畜生同様な者に訴されるまで迂ッかりして居る横山勘藏ではない、人から恩を蒙つて恩を辨へざる汝等は實に畜生にも劣る奴等だ」

安「何、何うも相濟ませんでございます、今度から決して致しません、何うか御勘辨なすつてお呉んなさいまし」

乾分「何、何んだと箒棒奴エ、太エ事を爲やアがッてさんざ好い事を爲やアがッて勘辨も蛸の頭もあるものかい、汝逃二人此處を逃げ様だッて逃がしやしねえから然う思へ——先生面倒臭えから叩ッ切つて仕舞ひませう」

勘「マア少し待ちなさい」

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

荷物自動車
御用の節は「シーモア一一七五」を御呼被下度候
アレキサンダー街三一三
奥津運送舎

◉男女洋服裁縫
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

かきめし、どろ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

各種靴
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九
名畑靴店

營業品目
○鏡詰　○海産物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○演物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醤油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切並に修繕
晩香坡市バウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話ハイ一六六九エル

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及網
モントワイン
早くお買ひなさい
晩香坡市ウフター街一四四
テイト

新調
男女、小兒勞働用
靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一

製造元ドエン
クロフヲード
スチュアート

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六モントリオル銀行北隣
上田と

御旅館
精々丁寧に御取扱申上候
晩市ロヤクソン街三三二
元庄島旅館跡
電話ハイ一〇三エル
井上倉次郎

晩香坡市バウエル街三六八
加奈陀日本人ソーミル
勞働者組合
電話シーモア二五八五
Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368 Powell St. Vancouver, B.C.

御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館は滊車、滊船に乗るには最も近い所に有ますから至極好都合です
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主岡都春衛

室内清潔取扱
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

鮮魚卸賣
幣店所有の漁船を以て買出し運搬其他に從事し諸々の費用を節約し最も格安に販賣仕り候間多少に不拘御用命願上候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七七

●日本行、各滊船切符取次販賣、
●請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
バエル街二二五
松本事務所
電話シーモア七六五二

晩香坡市東カドバ街四七六
醫學士　高橋康百
電話ハイランド六五五

東カドバ街四三八
醫學士　石原明之助
電話ハイ一一二

バルエル街三五八
醫學士　木下德太郎
電話シーモア四二六七

木皮賣買業
諸願届代書
諸請負業
益田德平
電話二二五…郵函六八
P. O Box 68
Port Haney, B. C.

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
ローズバンク
晩市メイン街三〇〇番地
グロサリー
電話シーモア三三一七
篠末松

新荷着
江州澤庵　茄子粕漬
大王里芋　茄子塩漬
瓜　奈良漬
關取印新米
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七一二

◎御婦人お子供様の
●オバーコート、ハット、其他日用品▲スカーツ特製安賣▼
メーン街とカドバ街角
ふたば

荷物自動車
▲煙草並に果物キャンデー
▲日用品一切
晩市バウエル街一五九

電話シー六四五四
磯谷商店

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

果物煙草
ーデンヤキ
貸ルーム
◀潔清内室▶
バウエル街三〇七
電話三五九七
中川商店

◉御手輕料理
●うどん●そば　其他色々
晩市メーン街一一六
香梅
電話シーモア四三六二アール

按摩按腹
專門科卒業
マッサージ
バウエル街日加貯蓄行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

木下、平松
バウエル街二四三
電話シー九四一九
電氣品一切販賣
並に修繕負請
瓦斯水バイブ備付

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函二六四
電話ハイ一四九
堀善商店

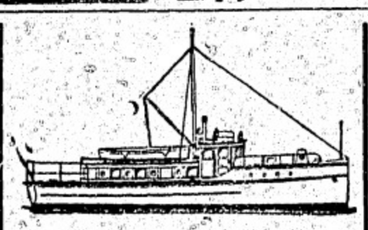
男女洋服仕立
並ドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二二
福井旅館

和洋雜貨食料品
並に化粧品
新西院市コロムビヤ街八六九
武田商會

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金　利子付貯金
貯金箱無料で御貸與致します
本社事務所内に日本藝妓支廳ありて日本樂等に最も便利なり
日本金融
頭取　コー、マキボーノ
支配人　エ、ブイ、ガーデナー
主任事務員　藤田佐太郎
大關政次
營業時間
平日午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より十二時迄夜間九時迄



新造船各種其他修繕
迅速、確實、丁寧、安價は本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

●至急增員募集●
シー、ビー、シー、エヌ、ケー、ゲイ
鐵道働
ギヤング　セクション　ショップ
鐵道仕事は最もイージーで、しかも年中休みなく働き、費用も多くかゝらぬから、たしかにお金が殘ります
▼▲賃金增加▼▲
一般に値上げしましたから御希望の方は御遠慮なくお尋ね下さい
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Ave. Vancouver, B. C.

ホテル
オーロード
本館の特色
室内清潔、取扱丁寧、殊に冬期は客室の暖氣をはかる事に留意致しまして白人のエンジニアーを雇ひ毎夜非常のスチーム（五パウンド）を通じて居ります尚風呂は毎夜御自由に御使用出來ます
晩市パウエル街三九六
日加貯蓄銀行二階
（電話シーモア三七八八）

サンルーム
各室共湯水及びヒーターの設備あり
晩市バウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六

▲洋食▼
▲弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

こうじ卸小賣
市内は電話あて御註文の節は迅速に配達仕候に依て多少お拘はらず御用命の程願上候
◉和洋雜貨食料品
バウエル街二三八
梶木彦之助商店
電話シーモア三九九一

日本雜感

猛獰な犯罪は

●次第に減少したが●詐欺や窃盜は增加

▲警視廳へ

警視廳の統計により近頃の犯罪傾向を見ると强盜殺人と云ふ樣な獰猛な犯罪は非常に減じて居る代りに窃盜または詐欺の類が非常に數を增して居る而して其の犯罪の內容を見る時は同じ窃盜でも却つて巧つた方法を用ゐる詐欺でも隨分

▲巧妙を極めたものが多くなつたので警視廳の主任警部も之れ等の檢擧に就いて非常ふ苦心して居るが其の一例を擧げれば詐欺窃盜とも稱すべき一種の萬引が近頃小なつて行はれて來た之れは天賞堂とか服部とか大きい貴金屬寶石類の商店に行き一見瀟洒たる紳士の扮裝、店員が

▲安心して金鎖とか寶石とか種々見せて居る中に自分が豫て用意してある眞鍮金鍍金の鎖とか帽子玉とかを巧に取換へて終ふといふ方法で狂瀾して居れば何時の間に取換へられたか少しも知らないで被害の所へをするものも少いが此の種の犯罪が非常に多く行はれて居るそれから支那邊では蜜の搾除は家主達配の

▲負擔になつて居るが之れを利用して達配から蜜の搾除に來たと云つて家の中に入り搾除をする振をして家財を盜んで行く事が天津邊で行はれて居るが何時の間にか之れが日本にも傳染して來て達配から搾取へに來たとか普請に來たとか云つて家の中に入り家族の隙を覗つて金品を盜んで行くものが流行出したが窃盜に欺騙手段を用ねるといふ事は近頃の

▲新傾向である夫から休戰後非常に多くなつたのは取込詐欺又は僧侶詐欺と稱するものであつて泡沫會社や小商店がどしどし潰れる此の頃一般の警戒を要する例へば商店が立ち行かないのを自分で見込が付くと未だ僧用のある中に手形を切つて多くの商品を借込みそれを質屋に入れるか安く賣るかし

▲金ふ特へ何時の間にかドロンを極め込むものである、それ等に對する警戒として警視廳で夫々研究して居るが尙一般各自の注意が必要であると

日本雜貨及び食料品販賣
東洋商業株式會社
グリンス、ルバート市ハートリン街
郵函七三六 電話グリン五一六
藤本虎之助

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

時計修繕 貴金屬寶石類

▲金銀細工 婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三 郵函九二七

新造船各種修繕
プリンスルバート市
末廣豊
(郵函三一四)
晩香坡市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア二〇二エル

デーテーピー
鐵道人夫募集
賃金一時間三十六仙五厘以上
申込所
プリンスルバート市第三街八二四
山中事務所
Box 16 Prince Rupert, B.C.
晩市バウエル街二三五
松本事務所

和洋雜貨菓子賣藥雜誌
プリンスルバート市第三街八二四
山中商店

英語教授
多くの白人教師に經驗ある邦人教師により叮嚀親切に教授す
聖公會附屬英語夜學校
校長法橋純一

英語夜學校
日本人メソヂス教會附屬
新學期開始 自一月六日
△官用英語科 △商用英語科 △各科共入學隨意
△簿記科 △簿記科
教師 白人專門教師、ウオドレ
△ビヤソン、デオルフの三嬢
△其外熟練の日白人數名の教師
△により叮嚀懇切に教授す

▲スチブストン行並に市內配達
▲常社使用の二臺の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極御便利に有之候
貨物自動車 三噸積
一般荷受並に稅關手續代理事務
晩市バウエル街二二三
電話シーモア二二三
日本運送社

△洋菓子一切
△ウエヂングケーキ
△御祝ケーキ
メーン街二四一九 電話フエアモント五八八
西へスチングス街一四
電話シーモア八〇六六
グランビル街八二四
グランビル街一一七二
電話三六〇六
ウーマンスベーカリー
店員 布田總一
Woman's Bakery City

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド二二四七

和洋雜貨食料品
外日用品一切
ポートエシングトン
郵函二七
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

果物菓子食料品
新西院コロムビア街八七五
長谷部商店
電話一〇六二エール

書籍雜誌賣藥卸小賣
各種新刊小說
(各雜誌郵送無料)
「送金は書留にて願ます」
內田支店 晩市バウエル街二〇一
パウエル書店
201 Powell St. Vancouver

雜貨食料品
バウエル街六〇六
梶木彌太郎商店
電話ハイ二二五二

スタージョン
マグロ
其他魚類一切
青物
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店(ウッドワードより三軒東)
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
電話シーモア八七二三
支店 デビー街一二一二
自宅電話シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五
電話四七七二

いなりずし並に御めし
バウエル街二四六
ニコ〳〵
電話シー三四五五

南京料理並にそば其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話壹壹參貳 郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

男女洋服裁縫並に洋服プレス
精々念入りに達調可仕候
バウエル街三五五
あし川洋服店

△斬傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師 林弼臣

めし
ダンレビー街二三二
あらたま
山崎又吉
電話イランド六九一

高等料理
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

御手輕料理
めし
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

ギヤスリン器械並に諸器械修繕
丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます
南晩香坡西ローン街三〇二
コロムビア鐵工場
(クーグラン造船所近く)

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三C
佐藤茂丞
「電話シー一六一」「郵函」二六七

男女洋服裁縫並にぜんたくプレス
晩市メーン街二三二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

レーンコート各種販賣

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢賄ひの向等に最も多く御使用を願つて居りますから未だ御使ひ無き方樣方は一度御ためしに御買求の程願上候

晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

手打うどん そば
そうめん 燒麩製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四 電話ブエヤモンド一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

大工
重井 上野 福嶋
「電話ハイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

信夫屋旅館
室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

烟草
晩市ゴーア街一二八
近村煙草店

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街二二二
○熊
電話シーモア三〇一九

バイプ、設計等
又は流し取付
すべてわりの仕事は早く極安く致します
から何卒御用仰付けられ度願ます
東へスチングス街二三九
ブラウン
「電話シーモア七二」
A. W. BROWNE
239 Hastings St, City

日本人御旅館
プリンス、ルバート市西第一街
三三一(郵函八九四)
電話レッド三二〇
須賀旅館
室內清潔、取扱丁寧、加ふるにチーテー、ビー、オーフより僅々ワンブロックの跳望絕佳の場所にて至極便利に御座候
プリンスルバート市カウベー
須賀造船所
新造船並修繕一切御依頼に應じ申すべく候
須賀丑藏

◎御めし ◎うどん
◎そば
並に御手輕御料理仕出し
客自動車 晝夜兼業叮寧に御取扱申候
バウエル街二六四
○力
電話シー四三九八

御旅館
新築家屋 室內清潔
取扱丁寧にて御華客樣の御便利を計ります
プリンスルバート市フレザー街七一四
館主 持田平夫
持田旅館
電話ブラック一五四…郵函七五
Hotel Mochida 714 Fraser St.
Prince Rupert, B. C.

ロング山及び開墾用道具、ロング燒版弊店は最上品を販賣す試みお買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、ラー、ラルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

自轉車賣物
十弗以上の自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します
市內ロブソン街六一六
ウエスターン自轉車商會
モーターサイクル
電話シーモア一一三五

御寫眞
西カドバ街一四フランスデルブロック內十一號室
岩田寫眞館

△傾事館諸願屆手續△理代業
△各種交涉事件△受負業
△汽船切符取扱△事業投資
△金融事務
晩市バウエル街二二六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○ハンドバッグ
○ハンドバッグ
デビット
スペンサー
Davis Spencer & Co
Hastings St. W City

新鮮ミルク
クリーム配達
東カドバ街三八一(日加貯蓄裏)
スター牛乳舍
電話ハイ一五四 國久

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
工場ランスダウン街一六五一一

メーンルーム
室內清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

バウエル街三一一
天野運送
電話シーモア四二一九
自宅電話ハイ六二五エル

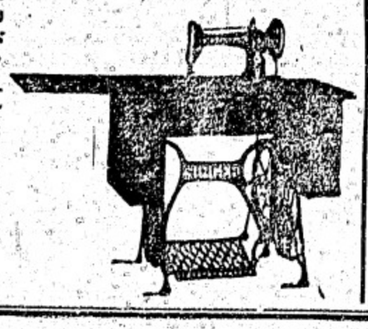
しづ、ます
電話シーモア四〇三二
めし
バウエル街二百六十一
一力

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

一最上新米着
一最上モチ米
外食料品、被服類一切
右精選品廉價販賣仕候間陸續御用命被下度願上候
あづま こうじ 大販賣
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一 電話シーモア六八二

●最新式シンガーミシン及油附屬品
●鷹印レコードビクターレコード
●子供機乳母車にベビー歩行器
●ビクター蓄音機並に和洋樂器
●●フオード自動車ギヤシレジスター
△レコード蓄音器ミシン等の目錄は御一報次第無代送呈致します
△修繕は低廉にして迅速に致します

日加商會
晩市バウエル街三六二
柳澤元仁
堀內貞廣
電話シー二四六〇



御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市バウエル街三二九
大正堂藥舖
電話シーモア三三六

內外諸賣藥化粧品
內外雜貨食料品
夏原商店

ドライグッズ
專門
晩市バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

日本近信

◉露民施療に關し派遣軍の活動

西伯利及北滿地方に於ける醫療機關は不十分にして醫事に長せるもの少く又醫學の習慣として往診には多大の經費を要求し來診者も定めたる時間内に容易に診斷を行はず診斷後更に其の處方に依り藥店に到り藥品を買求めざる可らず和之醫師及衛生材料は乏しく露國窮民の患者は實に悲慘の狀況にあり我軍派遣部隊は衛生部員の餘力を以て在守備地域に宜り之れが

▲施療を實施

せしめたるに各地共に老若男女多數の患者集り恰も旱天に慈雨を得たるが如く之れが爲め毎日なき狀況に在り殊にアレヤセーフスク、ハバロフスク、ザウイタヤ、ホチカレオ、スパスカヤ、ゼーヤ、チタ及南部烏蘇里派遣隊の守備區のノウエフスコ、スクウヤンカに在りては毎日の受診患者百名を超へるものあり博愛慈仁の聲澤一感泣しつゝあり中には二百露里以上の遠隔地より態々來院するものあり窮民施療は豫期以上の良成績を收めつゝあり尚近く西伯利經濟援助委員會の依託を受け將來入院患者をも取扱ふことゝなれるを以て窮民の施療は一層徹底するに至るべし客年十二月に於て露〇〇師團方面に於てのみにても患者數二五〇〇總治療日數一六〇〇〇日に昇れり

本社聯絡重要電報

◉米政府朝鮮獨立運動者を牽制

（華府）米國々務省當局は於ては講和會議に朝鮮獨立案を提出する目的を以て巴里へ向け米國を出發せんとする朝鮮人二名の出國願書を却下したり右の朝鮮人一人はイリノイ州ノースウエスターン大學卒業生ヘンリー張にて他の一人は大統領ウィルソン氏總長時代にプリンストン大學を出でたるシングナン・ルーなり兩人とも一九〇五年即ち日本の朝鮮併合前に朝鮮政府よりの旅券にて渡米せり

▲日本の羈絆を脱ぜんとす

彼等四名の朝鮮人は百五十万の朝鮮人を代表する朝鮮國民協會の代表員なり彼等は數週前に國務省に出頭し「日本の朝鮮併合當時朝鮮と米國との間に米國は朝鮮が外國政府より壓迫を受けたる際調停の勞を取るとの條約存在せり」と述べ米國に朝鮮獨立回復援助を哀願し且つ渡佛を企てたるものなり

▲國務省朝鮮人の出國阻止

朝鮮代表員二名は數週前に巴里行きの希望を國務省に告げたり國務省當局は巴里に於ける國務卿ランシング氏に之れを通知し指令を待ちたりランシング氏は最近「今日朝鮮代表員巴里に來らば最大惡運に逢はん」との訓電を與へたり（續報）

◉英國下院住宅案を承認す

（倫敦）クリスファー・アディソン博士の住宅案は下院の承認する所となつたが、博士の云ふ所によると英國の勞働者の爲めに直ぐ樣必要とする住宅數は三十万である、博士は其の提案を說明して「現下の最も緊急なる問題は住宅の不足である」と云つた（十一日）

雜報

◉國民學校學務委員會

▲新施設の發表

改選務第一回の國民學校學務委員會は昨夜八時四十分頃より同校内にて開催、新學年の施設、豫算等に關して協議あり要綱は三つにして一は學級增加、此分は從來三年と四年を一所なりしを二分することに決定、二は別科の增設、此分は從來別科は五年を六年のみなりしを今回更に一年より四年まで何れも增設を決定、三は月謝增額、此分は學級增加の結果新教員を要すると一方教員の待遇改善其他新設事業の財源を得るの一方法として採ることに決定せる次第にて尋常科と補習科は五十仙だけ增額、別科は從前通りにて些も增加せず但し家事の都合にて要求を應じ得ざる向には月謝免除又は割引等の施設も爲す筈なりとあり而して右方針は來る四月より實行のことに決定せりと云ふ

◉基礎健全なる日加合同貯蓄

▲揑造の浮說

▲領事の努力

昨日の出來事を遺憾とするもの頗る多數

昨紙所報の如く何人かゝ濫りに流布したる浮說に惑はされて預金者の群が盛に昨日の午後一時頃から日加合同貯蓄會社に押かけ預金引出に夢中となつたが夫等の多數の中、眞先に乘込んだのはソーミル就働の邦人數名で續いて後から後からと集來し遂には東印度人も白人も之に和した

▲第二街の方面

何人が抑々の浮說を揑造流布したか今のところ諸說あつて判明せぬが市内第二街方面であるらしいことは多數が一齊に認めて居る、貯蓄會社では興奮せる預金者の群が盛丈高に押かけて來る形勢を見て急に應ずべく準備を整へ事務所内に貨幣の山を積んで一々拂出をやり小は四十弗五十弗、大は五千弗六千弗、何百人の人間に對し一々之を滿足せしめ所定では四時が營業時限であるのを此際延期まで之を應じ今朝も八時から店員總出で執務をかゝつた

▲理由全然なし

貯蓄會社々長は田村新吉氏である氏は田村商會の經營者であり現今は神戸商業會議所會頭の任にある人だが今回の浮說の一は銀行が支拂停止をしたと云ふにあつた然し斯の如きは事實全然無根であつて商會は日本で盛ゝ活動して居るし又貯蓄會社は當州に於て所定の法規通り積立金もあり一切合法的に營業して當局の檢閲も受けて居るもので恐慌者の憂念の如きは全く所由の無い事である、今回の事件に就ても邦人商業家多數は平然として毫も慌てず決して取附なぎの狼狽はしなかつた、若し會社が近頃危いなぎの事實があるならば第二街のソーミル就働者等よりも先に商賣人なり當局なりの方が之を知らなくては成らぬのに左樣の事は一切なくして第二街から騷出したと云ふ事は甚だ奇怪である

▲預金者續出

昨日の騷ぎに際しても頻に押よせた群が引出に夢中と爲つてる際殊更預金をした人もある、又一旦引出はしたが想返して更に預金をした人も多數にある、會社が危急に應ぜられなかつたならば格別、準備が完成され時間丈で延ばして一同に不取敢滿足を與へ得た事は同社が健全なるの何よりの證據で此事は今日の英字紙も力說して居る

◇軍事記者講演

加奈陀出身の知名軍事記者エフ・エー・マッケンヂー氏は加奈陀巡回講演旅行を企て來週火曜日丈は晩香坡に到着の豫定である△クベックで生れ少時から英國丈行つた人で初めて軍事通信員として仕事をしたのは日露戰爭の際であり其時は倫敦ディリー・メイルから派遣されたのである△今回の講演旅行は英國政府の承認もあるのだと

しカナデアン・パンク・ヲヴ・コンマースの如きも會社の健全を認めて居るのである

▲領事の努力

浮田領事は昨日の急を聞知して早速會社に赴き預金者丈輕噪の擧を戒めた、昨日は万一の騷擾を慮かつて警察も警官を出張せしめたが猶會社前の藥店主人の白人の如きは大に會社に同情し預金引出に行つた白人丈對して盛に實際を說いて之を追返すに努めて居た

▲告示第一號

領事は今朝も出張して人心鎭靜に努力した、今日は地方から風聞を聞いて出市し來つた預金者が多少あつたのであるが領事の努力に安心して其儘返つた人が多い、領事は昨日は非常の努力で又驗て公に告示第一號を發して之を掲示した全文は次の通りである

告示第一號

在留民一般

在留民中日本人經營に係る銀行業に對して不安の念に驅られし多數を見るに至りし所本官の親しく調査せる所に依れば決して右樣不安の理由存せざるに就き此際在留民は濫りに輕噪の擧に出でず以て日本人商人の信用を維持するに協力せられん事を希望す

大正八年三月十一日

領事　浮田　郷次

▲邦人引致さる

浮說を流布したと云ふ廉で邦人磯野某なるもの昨日午後警察に引致されたが證跡は充分でないらしく目下のところ風說製造者が何人であるかはまだ判明しない

▲領事の應急處置

市内の人心は鎭靜に歸し又商人等多數は初めから動搖しなかつたが會社は今朝も八時から執務を開始した位の勢ひであり夫に領事は今朝出張して地方からの出市者に說き決して無根の浮說、惑はされぬやうに勸め實際必要の人は別として風說の爲に全部預金を引出そうと考へる人々には私が通帳に認印を捺し何時でも必要の際私が保證に立つからと述べて此爲に安心して引取つた人も多數であつた

▲安心した人々

一旦は浮說に惑はされたが事情を聞いて安心し引上げた人も多數であつてブリタニー・ビーチの邦人約二十名今朝出晩したが事情判明して夫等の人々も全然安堵して居る、他にも此例は少數でない

▲日會の活動

日會は今朝部長會議を開き早速スワンソン・ベイ其他各地方に倘等浮說の根據なき事を詳記して電報多數を發信した

◉カ太佐招宴

當市カナデアン倶樂部は昨日ホテル・ヴアンクーバーにて英國海軍大佐アルフレッド・カーペンター氏の爲に招宴を張り大佐は興味ある演說を爲して非常の盛況なりき、氏はヴイクトリア十字章の受領者なり

◉印度ご時疫

昨年流行感冒の爲に英領印度にては死者五百万人に達せりと英國政府は發表せり

◉岡山風水害救援

岡山風水害救援に就て其後寄附次の如し（ヲーション・フヲールス大關直幸氏扱）▲金一弗宛、北川源三川口房藏、森田矢七郎、尾下庄太郎、宮地庫之介、後藤慶七、嶋田直三、佐藤業長、村田彦太郎、永松國次、佐伯彌十、鈴村義知、小倉直工、野上德次、西澤、市居清吉、川村辰三郎、林十太郎、坂本忠義、美山熊三、小林照國、上領浩太、三木榮城、坂下德松、嶋野又喜、新井、山田源三、八木國造、大關政治

◉寄附　國久轍氏は國民學校へ金十弗を、又愛媛縣人會も金十弗を同校へ寄附したりと

◉個人往來　佐伯只一氏昨日沙都より歸晩

女中入用　ードの經驗を有し英語を解する日本婦人に最高給を支拂ふ　ロブソン街一三〇〇又はシーモア三七六〇宛照會されたし

御禮廣告　故山本甚太郎儀小保方利三郎氏の紹介に依り大正七年十二月廿三日紐育生命保險に加入致し居候處本年一月二十三日流行性感冒にて死去致候に付ては今回右契約に從ひ保險金壹千五百弗也正に受領仕候茲に會社の確實あして迅速懇切なるを廣く江湖の諸賢に謹告仕候

大正　年三月十二日
妻　山本ゆき

貸間　東カドバ街四一二番地の階貸たし御望の方は同地へ御來談下され度候

人員募集　ソーミル働五十名　日給參弗二十五仙以上四弗迄特にヤード作業方八名日給四弗

外に山働き　平原行き　杉割輓　切り賃一本に付二仙五厘長さ七尺周十五寸乃至十八寸

電柱斬り　切り賃一尺に付き一仙以上一仙五厘長さ十尺以上切り口五寸以上

申込所　ロッブ山ゐ增員　晩市上西旅館　P.O.Box. 240 Enderby B.C.

今中京一

電氣仕事　ホート中の仕事修繕其他何事でも早速參上して最も完全に致します　ラムブ及附屬品も販賣　アレキサンダー街二〇四　メーン電氣社

私儀老父見舞の爲來る十三日香取丸にて幸子同伴暫時歸國可仕托兒は服部せい栗田はつ兩姉へ依頼致置き候間共段謹告仕候也

三月一日　愛生院　濱垣いと

代書、通辯、商事代理一切　叮嚀親切を相務可く候　晩市バウエル街三九一　メープル、ルーム二號室　岡事務所

農家のチヤンス　ド頭の千百斤より千七百斤迄の强健なる働馬及び大なる牡馬六組の眞躍製ダブルハーネス四組のシングルハーネス三組のボキー四組のワゴン一組のストレートワゴン二組のヴレー現金對しては最も安價御賣却す　西ジョジヤ街一二〇裏ビーチ一街近く　グル運送社

▲通辯▲代書▲一般代理業▲日本行漁船切符取次　親切迅速を旨として江湖の依頼に應ず　アレキサンダー街三四二　園田事務所　主任園田立彦　電話シーモア二七五二六七

漁夫募集　スプリング釣　場所ウエスト・コースト　詳細は左記へ御來談被下たし　田端商會

福井縣人　山口忠藏儀葬送の際は多忙中遠路の處御會葬被下賜に有難御禮申上候一々拜趨の上御禮申上く可きの處混雜中尊名伺洩も有之べきやも不計候に付乍略儀以紙上御厚禮申上候

三月十二日

妻　山口ツル子
長男　同　寛治
友　崎田政太
原田與藏
大畑中松
鹽石三
三春四
吉田吉五郎
西野吉三
工藤久次郎
田中勇
岡部四郎
岡照吉
原田留吉

代書　願明證　領事館

寄呼人用使内家夫農着定子妻

日本行一切續手

旋周及理代切一するとき必要に人間人邦留在

宇都宮代理事務所

晩市メーン街二七番電話シー一六九

賣物

呼寄　妻子　家内使用人　定着農夫

證明　領事館諸願届手續　英文契約書調製　船切符取次　通辯

土地山林賣買　商事取引　金融事務

紐育生命保險代理部　晩市バウエル街二六一　電話シーモア四一八〇　主任濱垣眞一

日加投資社　T. HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

ルーミング室三十六　フルーツ及タバコ店九百弗

外内雜貨食料品　大勉强販賣　晩市バウエル街二一三、二一九　松宮商店　電話シーモア三五九七

諸願届代書及通辯　●日本行漁船切符取次販賣致候　▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明　▲徵兵猶豫願在留證明、出生、死亡婚姻等の届書一切　▲當國政府へ出生届、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候　公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人　晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）　中山義一事務所　電話シーモア三五九五

建築材　造船用材　多少に拘ず御註文願上候　花月ソーミル　（スチングタウンサイト　電話ハイランド五五）　事務所　東カドバ街三二六　電話シーモア五二〇〇　126 Cordova St. E. Vancouver, B. C.

■春向きの御婦人用コート、ハット毛糸並に絹スエター及ウエスト　夫れ〳〵流行のスプリング、スタイルでそして弊店が特に意を注いで仕入れました日本人向きの形や拵や格好は吃度皆樣のお氣に召すこと信じます

絹地及木綿地などの絣縞拵も澤山參りましたから是非御覽を願ひます　バウエル街三八三　澁谷商店　電話シーモア一六三六二

診察時間　自午前十時至十二時　自午后一時至四時　自午后七時至八時　バウエル街及メイン街角　公認下高原醫院　電話オフィス……シーモア二五五五　自宅……ハイランド九四八

移轉　今回左記へ移轉仕り電話番號變更致し候　東洋貿易會社　支部主任柏政吉　西カドバ街一五七　電話シー二六八八　申込所濱垣事務所

移轉廣告　小生儀從來バウエル街三二六にて事務取扱ひ居候處今回左記の所に移轉仕り從來の通り親切に江湖の御依頼に可應候　代書事務一切　通辯及交渉事件　日本行漁船切符取次販賣　バウエル街二〇三　佐々木用達社　佐々木周市　電話シー九二九四

桑港通信八日

◎勞動者輸入大運動

歐洲救濟と米國西部の開發を目的として

日本が國際聯盟の中心になる五大國の一であり且つ人種問題を提起するから同聯盟に反對だとかいふ一方除ては天使島を見て來て寫眞結婚の花嫁入國に反對だとかいふに至る諸種の東洋人反對論が唱へられて居る他方には

▲東洋人歡迎　の大運動の行はれかけて居るといふのは誠だ面白い對照である、事の起りは昨夏勞働者不足が西部諸州鞋業界に大憂患となつたので之を救濟すべく一協會が五月オレゴン州に設立されたるに始まる此協會は名を西部米國各州

晩市バウエル街三九六
ウオールドホテル二一四號室
姙婦の方をも御預りして極く丁寧に保護致します
産婆　矢野九重
電話シーモア三七八八

内務省免許
産婆　田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
（電話シーモア二五〇六エルニ）
不在の節はシー九二九四へ

内務省
免許産婆
バウエル街三六六サンルームス
三十八號室
小森こりう
電話架設中

電話シーモア四四七五

▲農業促進會　といつて委員長は竹て同州アストリア港の市長たりしエフ・シー・ハーレー氏といふ人豊年取つて六十五歳の高齢を以て而かも鑛鑛壯者を凌ぐの概がある此協會設立の目的は戰時中東洋及びメキシコ等の移民を西部特に太平洋沿岸に招徠して産業の發達を助長し以て歐洲戰亂の急を救ひ併せて各州事業の勃興を計らんとするにあつて其方法として第一に西部にある各事業家地主工業家等に

▲檄を飛ばし　勞働者輸入の贊同を得て之れを中央議會に提出し東洋移民入國規定の改正をなさんとするにあつて贊成者より續々寄附し來る數萬弗の運動費を消費して盛んに活動して居る中途に於て昨年十一月平和の擧きが世界に鳴り響いたので此運動は一時中止の姿となつたが協會は戰後歐洲荒廢の跡に鑑み太平洋沿岸事業の一日も忽諸に附すべからざるを一層痛切に感じたるを以て更らに

▲桑港に本部　を置き四方に檄を飛ばして東洋人輸入の運動を起し既に諸方面の贊成を得て着々進めてゐる右の檄概概は次の如きものである

▲西部諸州農業
啓發促進會
勞働者輸入と歐洲救濟

英大の人員を殺傷したる現今歐洲各國の視線は全く米國に蒐められたり顧みるに歐洲大陸の産業界は疲弊の極に達—何時の日に其の恢復を見るべきか知る可からず斯くて荒廢に歸したる諸國は救濟を米大陸に求めつゝあり光榮ある西部一帶の吾人は

▲焦眉の急　に迫れる此經濟的要求を無視す可きか或は時代の要求を理解し進歩向上の爲めに再建の努力を聲明す可きか吾人が最も考慮を要すべき所なりとす吾人をして最も正直に告白せしむれば米國に於て未だ耕耘せざる農園は厖大也しかも斯くの如き農園は從來

▲人員不足の　爲め止むを得ざりし所なり歐洲人にして此の要求に應せんには頗る可なるもそは望み得べき限りに非ず同時に西部米國の考慮を要す可きは

▲西部各州　の福祉は農業鑛業及び漁業林産に賴る事殆んど無限に勞働を要する事なり而して吾人の思惟す可きは現今熟練せる勞働の欠乏なり一時的の變態に非ずして久しきに亘る再建時代を通觀するに若し歐洲ふして吾人の要求に應じ得ざるに於ては宜しく屬領諸島嶼國を始め

▲亜細亜諸國　殊に支那に對し適當なる策を講じて之を補ふ事は寧ろ吾人の義務なりと信ず英佛既に之に先鞭を着け多くの支那勞働者を誘引して結果得る所尠なからざるに際し何故に吾人西部米人は之れを不可とするかロッキー山以西の十一州及びアラスカ布哇に於ける農園地は實に一億一千五百万エーカーなるか此内既に開拓せられたるは僅々

▲三分の一　に過ぎず而して之に處する唯一の途は外國勞働者を一時雇傭して直接間接食糧品の生産に當らしむるに在り唯此處に中央政府監督の下に亜細亜諸國墨國及び屬領諸島より勝引せんとする勞働者數の制限に就き吾人は西部各州アラスカ布哇に於ける有識者間に意見を徵せんと欲す

米國西部各州農業促進會
委員長エフ・シー・ハーレー

當協會の運動は太平洋沿岸の事業家にとりて天來の福音の如く聞わ此運動に參加するもの日々多きを加へ居るさうである

◎御料理◎めし
◎うどん◎そば
バウエル街三五〇
なゐき
滋賀縣人　林善彌
電話シーモア三八二七

晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
有門寫眞館
スラングストン市　同　支　店

御旅館
室内清潔　取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
切符取次
日本行各汽船
勞働口周旋仕候
電話ハイランド一七八二

すし
もち一切
晩市ダンレビー街一三九
すしの跡
八千代
電話シーモア四三五七

煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本人を御呼び下さい配達は迅速且つ無料
西ヘスラングス街四三五
モリス煙草商會
（電話ケイ八六五）

和洋服洗濯專門
花にブレス染物
アベニューダイウオーク
電話ハイ一六五〇
晩市キーフーア街七二一
中塚幸次

ニューヨーク生命保險代理
スキーナ・セテー
圓入三之助
プリンス・ルパート市パーク街
豊豊四叢　郵函五三六

紐育生命保險會社
本部代理
傷病保護保險會社
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
電話シ五九〇〇
阿部孝之
郵函一〇七九

▼いなりすし▼のりまき
▼ちらしすし▼天どん▼ざうに
▼しるこ▼あべかは▼いそまき
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
電話シーモア四〇八四
萩原時計店

リスコ化粧品
ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

鮭網、テンツ、漁具
一切、ゴム靴、長靴
カンバス、曳網
フリスコスタンダード、及びフレス
ビーギヤソリン
機械、マグネト、バッテリー等、
其他、ギヤソリン
機械、附屬品一切
販賣
晩市ワター街六八
イー、リプセット
電話シーモア六〇三一
六〇三二
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

蒲鉾
糸こんにやく製造
卸小賣
晩市エバウル街一四二
板熊

◎和洋雜貨食料品一切
精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
電話シーモア二四一三
蛭崎商會

谷川造船所
主任　谷川榮藏
Phone Highland 244
1100 Block Powell St.,
Vancouver, B. C.
晩市バウエル街一一〇〇ブロック
電話ハイランド二四四

E. TANIKAWA
Boat Builder

畫夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

▲御手輕料理
バウエル街二五一
電話シーモア三一二三
柳川めしや

内外食料品卸小賣商
ソフト、ドリンク、煙草類
晩香坡市バウエル街二五四
サン商會
主任　永周一
電話シーモア七九七一

工場事務所　晩市アレキサンダー街六三
晩市バウエル街一六七
富士洗濯所
工場事務所電話（ハイランド九九
シーモア九五九

畫夜撮影
コロムビヤ寫眞館
メーン街三二〇
遠山本三
電話シーモア八一八八

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
自宅九〇四
鳴瀬商店

晩香坡
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三四六
齒科醫會
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七
自宅電話ハイ一五〇九エル

バウエル街二五二（六號室）
谷内齒科醫院

東カドバ街四一六
中島野村　齒科醫院
電話ハイ二二四八

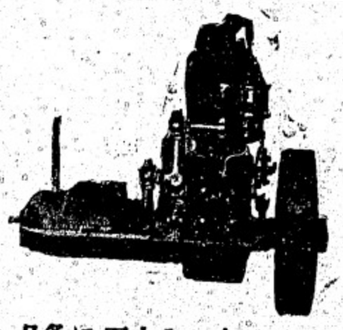
新築家屋

●生魚
●肉類
●青物類
●蒲鉾製造
●鑵詰一切
電話にて御注文下されば少に拘はらず御届け可仕候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

ヴヰクトリア市
アイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四一）

輕快なるスーツを要する春となりました、新調には是非とも弊店へ御出下さい
弊店には大戰以前に仕入たる品質優良にして價格低廉なる服が澤山あります、豊富ふある實物中より御好みの色、柄、地を御撰澤なさる方が、小さな服地の片々を集めたる貧弱なる見本中より御撰澤なさるよりも、よほど多くの滿足が得らるゝことは申すまでもありません、服地の豊富と相俟つて弊店の有する數十年の經驗はスタイルの點に於て御若い方と否とを問はずどなたにも充分の御滿足を與へる一是が弊店の理想なんです
どなたにも滿足を與へる一是が弊店の理想なんです
バウエル街三九七
番電話シーモア三八四三
高田洋服店

ギヤソリンエンジン修繕
▲仕事は保證▲此他諸種ミシン仕事
晩香坡市パンドラ街一八一五
グローブ鐵工所
【電話ハイランド四九六】
1815 Pandora St., Vancouver, B. C.


「エイル」ガソリンエンジン
……經濟的で強力……
このエンジンは漁獵及び仕事船あは最上です
五馬力より七十五馬力迄店内にあります
各種エンジンの修繕及改造
且修繕用各パートを持つて居ります
新西院市ルール嶋橋詰
ピープス、エンヂニアリング商會
Heaps Engineering Co., LTD.

冬服大勉強
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

男女洋服裁縫
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フエアモント八七三

妻子呼寄願書
徴兵猶豫願　代書
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街二八
交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

大馬の賣物
ゴーア街大北郵運舘（馬原）
大北運送會社
電話シー五四一六

日本行ビクトリア出帆廣告
香取丸　三月十五日午後
諏訪丸　三月廿二日午後
鹿島丸　四月十八日午後
晩香坡より御乗船の方には晩市府間無料にて汽船切符を上げ上乗る汽船は既れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に之候
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー　ビクトリア
同社代理店
大化郵運會社

大阪商船株式會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.

アフリカ丸　四月十二日午後
かなた丸　五月一日午後

日本行
三等賃金四十三弗五十仙
晩市美府間船切符賣呈
但しマニラ丸アフリカ丸アラビヤ丸に限り四拾七弗五拾仙
切符取次店
晩市　安野商會
日加貯蓄會社
日加用達會社
永野商會
美府　永野商會
晩市　是永商會
桧伏頓　大田竹二郎

男女洋服裁縫所
技工優越　價格低廉　品質良好
晩香坡市バウエル街三九六サンバン階上一〇三一〇四號室
電話シーモア八〇三五
多田洋服裁縫所

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver,
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
「各雜誌郵送無料」
「送金は書留にて願ます」
バウエルル街三五七
内田書店
電話シーモア一八五一

○潮時（晩香坡の入口）
平潮　滿潮
午前七・五二　一・五四

和洋煙草及び果物玩具

金銀時計並附屬品